

colofon

La Cadena - Argentijnse tango
Verschijnt 9x per jaar

Ingezonden artikelen geven niet noodzakelijkerwijs de mening van de redactie weer.

Oktober 2006 / 14e jaargang
nummer 118 / oplage 1600

Hoofdredactie: Jan Dirk van Abshoven
Redactie: Willem Lammerink (eindredactie),
Janneke Melles, Cor Glorie,
Ina de Jong (beeldredactie)
Redactie medewerkers: Maura,
Karin Venverlo, Gerard van Duinen,
Mirella Colauto, Gustavo Espeche Ortiz
Bureauredactie: Gerda Sjoerdsma

Redactieadres
Postbus 59054
1040 KB AMSTERDAM
Tel 020 - 6822203
redactie@lacadena.nl
www.lacadena.nl

Mailinglist
Meld je aan voor Cadena-mail via
lacadena-mail-subscribe@yahoo.com

Abonnementen
Kosten jaarabonnement:
Nederland: € 32,-
België: € 36,- / Europa: € 42,-
Losse nummers € 4,- (incl. porto)

Aanmelden via www.lacadena.nl of
dmv overmaking op giro 799536 (NL)
of rekeningnummer
735-0041754-32, KBC, Brussel (B)
tgv La Cadena, Amsterdam.

NB Bij betalingen via Girotel svp adres
of abonneenummer vermelden.
Aanmelden en opzeggen kan ook on-line
via www.lacadena.nl

Abonnementen worden automatisch
verlengd, tenzij wij voor het verstrijken van
de abonnementsperiode een opzegging
hebben ontvangen.

Advertenties
Tarieven, formaten en voorwaarden op
aanvraag bij de redactie.

Kopij
Aanleveren via e-mail. De redactie besluit
tot gehele of gedeeltelijke plaatsing en
verzorgt de eindredactie.

Foto's
voor de rubriek de Foto of de voorpagina
kunt u sturen naar de redactie.
Digitale foto's: resolutie 300 dpi (grayscale)

Grafische vormgeving: Ina de Jong
Drukwerk: Mebo print Amsterdam

Foto omslag: Jeff Brown & Pauline Graham,
fotograaf: Geoff Stern

Slechts na toestemming van de redactie
mogen delen van deze uitgave worden
overgenomen.

Alle informatie in La Cadena is onder
voorbehoud. La Cadena kan de juistheid,
noch de volledigheid ervan garanderen.
Er kunnen derhalve geen rechten aan
worden ontleend.

ISSN: 1570-1557

Deadlines:
No. 119 (november): 9 oktober 2006
No. 120 (december): 6 november 2006
of kijk op www.lacadena.nl

Deze maand

Een kampioenschap met paradoxen en polemieken 9

Wedstrijddansen in Buenos Aires



deWorkshop

NIEUW

Ontdekkingsreis?



La Camorra 14

Tango voor de 21ste eeuw



Uit het oog, uit het hart? 21

Humphrey stopt als beheerder van Flor



Huiveren in de Tropen 27

Nicole (van Ricardo) danste met nieuwe partner in Amsterdam

De tangozanger 29

Een ontdekkingsreis door Buenos Aires

vaste rubrieken

het Nieuws 4

de Oproepen 4

Grimlachjes Volgeling 5

de Foto 6

de Maand 16

Maura Dit is mijn bed 25

de Adressen 30

de Week 32



de Plantage

SALON TANGO ARGENTINO

DE MOOIE SALON IN AMSTERDAM

- iedere vrijdag 22-01 u. (€ 3,-)
- iedere 4e zondag v.d. maand

zondag 22 oktober (€ 6,-):
15 uur: film van Ettore Scola

Le Bal

de meesterlijke film over verandering van tijden, uitgebeeld in een danszaal
17 uur: salon tot 22 uur

Plantage Muidergracht 155
Amsterdam

- gratis parkeren op 5 min. lopen
- smoking lounge

www.tangoalma.info



Mi Pasión

MAASTRICHT

Tango en fashion
boutique

Hoogbrugstr. 16 +31 (0)43-321 08 88
WO 7A 13.00 18.00 info@mipasion.nl

WWW.MIPASION.NL

de Workshop

Een paar jaar geleden bestelde ik via onze Duitse tegenhanger *Tangodanza* een boek van

Mauricio Castro. De flarden informatie in dat blad, op het internet en vanuit het 'progressieve' tangocircuit, hadden mijn interesse gewekt in deze 'vernieuwer' en zijn theorieën.

Ook de titel was veelbelovend: "Tango, de structuur van de dans; de sleutel tot onthulling van haar geheimen". Niet geheel zonder pretenties dus, maar toen Castro's geesteskind uiteindelijk voor me lag, viel de inhoud ervan me nogal tegen. Een gortdroge, analytische opsomming van allerlei voetposities en daaruit voortvloeiende mogelijkheden tot passen, rijkelijk geardeerd met tientallen diagrammen van heren- en damesvoeten: het leek wel een schriftelijke cursus ballroomdansen. Kortom, het boek verdween als miskoop ergens achter in de boekenkast. Maar misschien dat het feit dat ik een Duitse vertaling in handen had, mijn leeslust ook niet echt stimuleerde.

De *Tango Nuevo* ideeën van Naveira, Salas en nog vele anderen en de *Tango Discovery* theorie van Castro bleken echter geen voorbijgaande bevestiging te zijn. Overal ter wereld vonden zij navolgers met Hugo & Marieke van Cuartito Azul als Castro's belangrijkste voorvechters in ons land. Maar nog altijd kon ik er niet achterkomen wat er nu zo bijzonder was aan die beweging. Sterker nog: ik had

Ontdekkingsreis?



eigenlijk geen idee wat ik me erbij moest voorstellen. Was het een nieuwe lesmethode, een andere manier van dansen, misschien een soort neotango of iets dergelijks?

Er op af dus. De *Intensieve workshop Tango Discovery* van 9 september j.l. in Rotterdam leek me daarvoor een uitgelezen gelegenheid. Het woord 'intensief' was zonder meer van toepassing, gezien de tijdsduur van 4(!) uur.

Hugo begon de workshop met een korte inleiding over Mauricio Castro en zijn ideeën over tango. Hij legde uit dat Castro vooral op een andere manier naar de structuur van de bewegingen in de tango was gaan kijken. Vanuit die invalshoek wilde hij nieuwe mogelijkheden aanreiken om veel vrijer met vaak 'vastgeroeste' danspatronen om te gaan.

Marieke vertelde iets over de drie basisbegrippen in *Tango Discovery*.

Tango awareness: het bewust worden van de gevoeligheid maar ook het genieten van je eigen lichaam en de communicatie met het lichaam van je partner.

Organic structure: de verschillende tango-technieken zoals sacada's, boleó's en gancho's, als de letters van een alfabet, waarmee je je eigen dans kunt schrijven.

En *100 % improvisation*: de mogelijkheid om op elk willekeurig moment elke willekeurige beweging te leiden of te volgen.

Het klonk allemaal heel interessant, maar nog steeds bleef het lastig (voor mij althans) om achter de essentie van Castro's gedachtegoed te komen.

Na een warming-up startten we met loopoefeningen zonder fysiek contact tussen leider en volger. "Dat heb ik meer gezien", was mijn eerste gedachte, maar toch was de vorm waarin we het moesten uitvoeren anders dan gewoonlijk. Geen 'stuwende' manier van leiden met de borst, maar veel losser

en meer ontspannen met het hele lichaam. Het lopen werd uitgebreid met richtingswisselingen, giro's en verschillende combinaties daarvan. De nadruk bleef echter liggen op het relaxed bewegen van beide partners en het 'uitnodigen' van de dame tot volgen in plaats van het 'af te dwingen'.

De manier van lesgeven van Hugo & Marieke was heel ontspannen en de stof werd levendig en met veel humor gebracht. Daardoor ontstond er in de groep een sfeer waarin het plezier in de dans de eventuele stress voor de oefeningen moeiteloos verdrong.

De workshop werd vervolgd met sacada's en boleó's vanuit de drie basisposities, gebruikt door *Tango Discovery*: de gekruisd voor, gekruisd achter en open positie van zowel leider als volger. Nu begon het bij mij een beetje te dagen.

Voor de *100 % improvisation* gedachte werd nog verder uitgediept. De volger moet de leider vertellen welk element (sacada of boleó) vanuit welke positie aangegeven moet worden op een bepaalde tel of een bepaald moment in de muziek. Op deze manier wordt je gedwongen te luisteren naar je partner en de muziek, zonder terug te vallen op je vertrouwde passenstramien. Tegelijkertijd ontdek je spelenderwijs dat het inderdaad ook allemaal praktisch uitvoerbaar is. Opeens werd me heel helder dat het inderdaad mogelijk is om in vrijwel elke positie vrijwel elke beweging uit te voeren en dat verruimt je blik op je eigen manier van tangodansen enorm.

De middag vloog voorbij, het bleef boeien en we hebben ons geen moment verveeld, wat natuurlijk een groot compliment is voor de beide docenten. We hebben uiteraard slechts even kunnen ruiken aan *Tango Discovery* en daarom is het ook nog te vroeg om de fitness ervan te kunnen doorgronden, maar deze eerste kennismaking maakt me wel nieuwsgierig naar meer.